

# SVENSK STANDARD

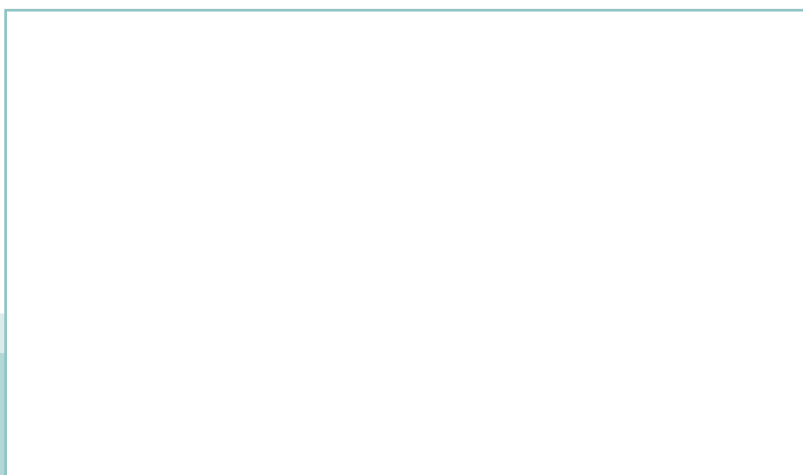
## SS-EN 13445-8:2014+C5:2018

Fastställt/Approved: 2018-09-14  
Utgåva/Edition: 1  
Språk/Language: engelska/English  
ICS: 23.020.30; 23.020.60

---

### **Tryckkärl (ej eldberörda) – Del 8: Tilläggskrav för tryckkärl av aluminium och aluminiumlegeringar**

### **Unfired pressure vessels – Part 8: Additional requirements for pressure vessels of aluminium and aluminium alloys**



# Standarder får världen att fungera

*SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.*

## Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

## Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

## Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

**Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på [www.sis.se](http://www.sis.se) eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.**



# Standards make the world go round

*SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.*

## Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

## Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

## Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

**If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit [www.sis.se](http://www.sis.se) or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00**



Europastandarden EN 13445-8:2014 Issue 5 (2018-07) gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 13445-8:2014 Issue 5 (2018-07).

Denna standard ersätter SS-EN 13445-8:2014+C4:2017 utgåva 1.

The European Standard EN 13445-8:2014 Issue 5 (2018-07) has the status of a Swedish Standard. This document contains the official version of EN 13445-8:2014 Issue 5 (2018-07).

This standard supersedes the Swedish Standard SS-EN 13445-8:2014+C4:2017 edition 1.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

*Uppllysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS som även lämnar allmänna uppllysningar om svensk och utländsk standard.*

*Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.*

Denna standard är framtagen av kommittén för Konstruktion, tillverkning och kontroll av tryckbärande anordningar, SIS / TK 298.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på [www.sis.se](http://www.sis.se) - där hittar du mer information.



EUROPEAN STANDARD

**EN 13445-8**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2014

ICS 23.020.30

Supersedes EN 13445-8:2009

English Version

## Unfired pressure vessels - Part 8: Additional requirements for pressure vessels of aluminium and aluminium alloys

Réceptifs sous pression non soumis à la flamme - Partie 8:  
Exigences complémentaires pour les réceptifs sous  
pression en aluminium et alliages d'aluminium

Unbefeuerte Druckbehälter - Teil 8: Zusätzliche  
Anforderungen an Druckbehälter aus Aluminium und  
Aluminiumlegierungen

This European Standard was approved by CEN on 19 August 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

**Contents**

Page

Foreword.....4

1 Scope .....6

2 Normative references .....6

3 Terms, definitions, symbols and units .....7

4 General requirements.....7

5 Materials .....7

5.1 General.....7

5.2 Elongation after fracture .....7

5.3 Prevention of brittle fracture .....7

5.4 Lamellar tearing .....8

5.5 Chemical composition .....8

5.6 Material grouping system .....8

6 Design .....9

6.1 General.....9

6.2 Design temperature and properties .....9

6.3 Time-independent nominal design stress.....9

6.4 Thick walled, small bore piping for shells .....9

6.5 Fatigue design.....10

6.6 Lapped joints, joggle joints, permanent backing strips .....10

6.6.1 General.....10

6.6.2 Lapped joints.....10

6.6.3 Joggle joints.....10

6.6.4 Joints with permanent backing strips .....11

6.7 Flat ends .....11

6.8 Design by experiment .....11

6.9 Port-hole-extruded tubes .....11

7 Manufacture.....a

7.1 General.....a

7.2 Materials .....a

7.3 Tolerances .....a

7.4 Welding procedure specification (WPS) .....a

7.5 Qualification of welding procedure specifications (WPQR).....a

7.6 Qualification of welders and welding operators.....12

7.7 Joint preparation.....12

7.8 Preheat.....12

7.9 Production test, reference criteria .....12

7.10 Extent of testing.....13

7.11 Performance of test and acceptance criteria .....13

7.12 Forming procedures .....13

7.13 Heat treatment after forming .....13

7.14 Sampling of formed products.....15

7.15 Tests.....15

7.15.1 Base material.....15

7.15.2 Butt welds .....16

7.16 Post weld heat treatment (PWHT) .....16

8 Inspection and testing.....16

8.1 General.....16

8.2 Non-destructive testing of welded joints .....16

8.2.1 General.....16

8.2.2 Demonstration of satisfactory experience for testing group 2.....17

8.2.3 Symbols .....18

8.3	Determination of extent of non destructive testing .....	18
8.4	Applicable non-destructive testing techniques .....	21
8.4.1	NDT methods .....	21
8.4.2	Acceptance criteria for radiographic testing (RT).....	22
8.4.3	Acceptance criteria for visual and surface penetrant testing.....	22
8.4.4	Acceptance criteria for penetrant testing (PT) .....	23
8.5	Selection of non-destructive testing methods for internal imperfections.....	23
8.6	Standard hydrostatic test .....	24
8.7	Pneumatic testing.....	24
9	Inspection and testing of serially produced pressure vessels — Model approval.....	24
9.1	General.....	24
9.2	Inspection and testing of pressure vessels subject to cyclic loads .....	24
Annex A	(normative) Allowable design strength values.....	24a
Annex Y	(informative) History of EN 13445-8 .....	25
Annex ZA	(informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2014/68/EU aimed to be covered .....	26
Bibliography	.....	27

## Foreword

This document (EN 13445-8:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 54 “Unfired pressure vessels”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative annex ZA, which is an integral part of this document.

This European Standard consists of the following Parts:

- Part 1: *General.*
- Part 2: *Materials.*
- Part 3: *Design.*
- Part 4: *Fabrication.*
- Part 5: *Inspection and testing.*
- Part 6: *Requirements for the design and fabrication of pressure vessels and pressure parts constructed from spheroidal graphite cast iron.*
- CR 13445-7, *Unfired pressure vessels — Part 7: Guidance on the use of conformity assessment procedures.*
- Part 8: *Additional requirements for pressure vessels of aluminium and aluminium alloys.*
- CEN/TR 13445-9, *Unfired pressure vessels — Part 9: Conformance of EN 13445 series to ISO 16528*
- Part 10: *Additional requirements for pressure vessels of nickel and nickel alloys*

Although these Parts may be obtained separately, it should be recognised that the Parts are inter-dependant. As such the manufacture of unfired pressure vessels requires the application of all the relevant Parts in order for the requirements of the Standard to be satisfactorily fulfilled.

Corrections to the standard interpretations where several options seem possible are conducted through the Migration Help Desk (MHD). Information related to the Help Desk can be found at <http://www.unm.fr/en13445@unm.fr>. A form for submitting questions can be downloaded from the link to the MHD website. After subject experts have agreed an answer, the answer will be communicated to the questioner. Corrected pages will be given specific issue number and issued by CEN according to CEN Rules. Interpretation sheets will be posted on the website of the MHD.

This document supersedes EN 13445-8:2009. This new edition incorporates the Amendments which have been approved previously by CEN members, and the corrected pages up to Issue 5 without any further technical change. Annex Y provides details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition.



Amendments to this new edition may be issued from time to time and then used immediately as alternatives to rules contained herein. It is intended to deliver a new Issue of EN 13445:2014 each year, consolidating these Amendments and including other identified corrections. Issue 5 (2018-07) includes the corrected pages listed in Annex Y.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

**EN 13445-8:2014 (E)**  
**Issue 5 (2018-07)****1 Scope**

This European Standard specifies requirements for unfired pressure vessels and their parts made of aluminium and aluminium alloys in addition to the general requirements for unfired pressure vessels under EN 13445:2014 Parts 1 to 5. This European Standard specifies unfired pressure vessels for loads up to 500 full cycles.

NOTE Cast materials are not included in this version. Details regarding cast materials will be subject to an amendment to or a revision of this European Standard.

**2 Normative references**

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

- EN 485-2:2013, *Aluminium and aluminium alloys — Sheet, strip and plate — Part 2: Mechanical properties*
- EN 573-3:2013, *Aluminium and aluminium alloys — Chemical composition and form of wrought products — Part 3: Chemical composition and form of products*
- EN 586-2:1994, *Aluminium and aluminium alloys — Forgings — Part 2: Mechanical properties and additional property requirements*
- EN 754-2:2013, *Aluminium and aluminium alloys — Cold drawn rod/bar and tube — Part 2: Mechanical properties*
- EN 755 (all parts), *Aluminium and aluminium alloys — Extruded rod/bar, tube and profiles*
- EN 764-5:2002, *Pressure Equipment — Part 5: Compliance and Inspection Documentation of Materials*
- EN 10204:2004, *Metallic products — Types of inspection documents*
- EN 12392:2000, *Aluminium and aluminium alloys — Wrought products — Special requirements for products intended for the production of pressure equipment*
- EN 13445-1:2009, *Unfired pressure vessels — Part 1: General*
- EN 13445-2:2009, *Unfired pressure vessels — Part 2: Materials*
- EN 13445-3:2009, *Unfired pressure vessels — Part 3: Design*
- EN 13445-4:2009, *Unfired pressure vessels — Part 4: Fabrication*
- EN 13445-5:2009, *Unfired pressure vessels — Part 5: Inspection and testing*
- EN ISO 3452-1:2013, *Non-destructive testing — Penetrant testing — Part 1: General principles (ISO 3452-1:2013)*
- EN ISO 3834-2:2005, *Quality requirements for fusion welding of metallic materials — Part 2: Comprehensive quality requirements (ISO 3834-2:2005)*
- EN ISO 3834-3:2005, *Quality requirements for fusion welding of metallic materials — Part 3: Standard quality requirements (ISO 3834-3:2005)*
- EN ISO 4063:2010, *Welding and allied processes — Nomenclature of processes and reference numbers (ISO 4063:2009, Corrected version 2010-03-01)*

- EN ISO 6520-1:2007, *Welding and allied processes — Classification of geometric imperfections in metallic materials — Part 1: Fusion welding (ISO 6520-1:2007)*
- EN ISO 9606-2:2004, *Qualification test of welders — Fusion welding — Part 2: Aluminium and aluminium alloys (ISO 9606-2:2004)*
- EN ISO 10042:2005, *Welding — Arc-welded joints in aluminium and its alloys — Quality levels for imperfections (ISO 10042:2005)*
- EN ISO 11666:2010, *Non-destructive testing of welds — Ultrasonic testing — Acceptance levels (ISO 11666:2010)*
- EN ISO 15614-2:2005, *Specification and qualification of welding procedures for metallic materials — Welding procedure test — Part 2: Arc welding of aluminium and its alloys (ISO 15614-2:2005)*
- EN ISO 16826:2014, *Non-destructive testing — Ultrasonic testing — Examination for discontinuities perpendicular to the surface (ISO 16826:2012)*
- EN ISO 17635:2016, *Non-destructive testing of welds — General rules for metallic materials (ISO 17635:2016)*
- EN ISO 17636-1:2013, *Non-destructive testing of welds — Radiographic testing — Part 1: X- and gamma-ray techniques with film (ISO 17636-1:2013)*
- EN ISO 17636-2:2013, *Non-destructive testing of welds — Radiographic testing — Part 2: X- and gamma-ray techniques with digital detectors (ISO 17636-2:2013)*
- EN ISO 17637:2011, *Non-destructive testing of welds — Visual testing of fusion-welded joints (ISO 17637:2003)*
- EN ISO 17640:2010, *Non-destructive testing of welds — Ultrasonic testing — Techniques, testing levels, and assessment (ISO 17640:2010)*
- EN ISO 23277:2009, *Non-destructive testing of welds — Penetrant testing of welds — Acceptance levels (ISO 23277:2006)*
- CR ISO/TR 15608:2013, *Welding — Guidelines for a metallic materials grouping system (ISO/TR 15608:2013)*
- ISO 857-1:1998, *Welding and allied processes — Vocabulary — Part 1: Metal welding processes*